

ІНКУБАТОР

МАЛОГАБАРИТНИЙ МІ-30-1Е-12БМ

(МІНІ-ІНКУБАТОР «КВОЧКА»®)

Інструкція з експлуатації
РЕСТ 272131.001-02 РЕ



УКР

Мал. 1.

1. Корпус.
2. Кришка.
3. Вентиляційні отвори у піддоні та корпусі.
4. Сітка.
5. Оглядові вікна.
6. Каркас-утримувач для ізоляторів-бігуді.
7. Заглушки.
8. Гніздо для резервного живлення.
9. Вентилятор.
10. Розподільник повітря з нагрівачем.
11. Гігієнічний піддон.
12. Канавки
13. Шнур живлення.
14. Терморегулятор.
15. Індикатор температури та вологості.
16. Кнопка встановлення температури.
17. Точка, що світиться.
18. Затискачі.
19. Вентиляційні отвори у кришці.

УКР

1. ЗАГАЛЬНІ ВКАЗІВКИ

- 1.1. Цей посібник з експлуатації містить основні знання про будову та експлуатацію інкубатора малогабаритного MI-30-1E-12БМ (міні-інкубатора «Квочка»®), далі інкубатор, і є документом, що засвідчує гарантовані виробником основні параметри інкубатора.
Інкубатор призначений для інкубації бджолиних маток в особистих господарствах. Інкубатор забезпечує створення необхідного середовища для інкубування шляхом використання високоякісного терморегулятора та датчика вологості. Проте, для отримання найкращого результату інкубації необхідно, по-перше, володіти знаннями про процес виведення бджолиних маток, по-друге, дотримуватися правил експлуатації інкубатора, викладених в даній інструкції.
- 1.2. Інкубатор може експлуатуватися в закритих опалювальних приміщеннях у нормальнích кліматичних умовах при температурі навколошнього повітря від + 17 °C до + 35 °C. Найбільш прийнятна температура в діапазоні від + 20 °C до + 25 °C.
- 1.3. Не допускається на місці установки інкубатора наявність нагрівальних та опалювальних пристрій, протягів, попадання прямих сонячних променів.

2. ТЕХНІЧНІ ДАНІ

Місткість інкубатора:

— кількість комірок для ізоляторів-бігуді 169

Інкубатор відрегульовано для температури в діапазоні, °C +32,0-34,0

Температура підтримується електронним терморегулятором автоматично.

Точність підтримання температури в діапазоні регулювання, °C ±0,2

Точність вимірювання вологості, ±3%

Напруга живлення постійного струму, В 12±1,2

Споживана потужність, Вт 24

Витрата електроенергії за час інкубації (10 днів), кВт • год, не більше ... 4

Габаритні розміри:

— довжина, мм 470

— ширина, мм 470

— висота, мм 210

Маса в упаковці, кг, не більше 2,5

3. КОМПЛЕКТНІСТЬ

Інкубатор MI-30-1E-12БМ, шт. 1

Інструкція з експлуатації, шт. 1

Упаковка картонна, шт. 1

4. РЕКОМЕНДАЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

- 4.1. Уважно ознайомтесь і дотримуйтесь вимог інструкції з експлуатації.
- 4.2. **НЕ ДОПУСКАЄТЬСЯ** встановлювати інкубатор поблизу відкритого вогню і нагрівальних приладів.
- 4.3. Цей прилад не призначений для користування особами (враховуючи малолітніх дітей) зі зменшеними фізичними або розумовими психічними можливостями чи браком досвіду та знань за винятком безпосередньої присутності уповноваженого наглядового персоналу або особи, відповідальної за їхню безпеку, що надають необхідні інструкції щодо користування приладом.
Малолітні діти повинні бути під наглядом уповноваженого персоналу з метою забезпечення того, щоб вони не вдавалися до гри з приладом.
- 4.4. Не ставте на кришку інкубатора сторонні предмети і не натискайте на неї.
- 4.5. Після перебування інкубатора на холоді необхідно витримати його при кімнатній температурі не менше чотирьох годин перед включенням в електромережу.

5. БУДОВА ВИРОБУ

- 5.1. Інкубатор складається з двох функціональних частин (див. малюнок 1): корпусу 1, кришки 2, виготовлених зі спеціального теплоізоляційного матеріалу. У корпусі 1 встановлені гігієнічний піддон 11, сітка 4, каркас-утримувач 6 для ізоляторів-бігуді (**не входять в поставку**) для бджолиних маток (розмір комірок – 28x28 мм). У днищі корпусу 1 і в гігієнічному піддоні 11 є сім вентиляційних отворів 3.
Кришка 2 має два оглядових вікна 5, закритих прозорими кришками, шість постійно відкритих вентиляційних отворів 19 і три вентиляційних отвори, закритих заглушками 7 червоного кольору.
На внутрішній поверхні кришки 2, встановлені вентилятор 9 і розподільник повітря 10 з нагрівачем.
На зовнішній бічній поверхні кришки 2 змонтований електронний терморегулятор 14 зі шнуром живлення 13. У центральній частині корпусу терморегулятора розташований індикатор температури та вологи 15, а в правій нижній частині – кнопка установки заданої температури 16.
- 5.2. Задану температуру в інкубаторі підтримує електричний нагрівач. Вмикання і вимикання нагрівача проводиться автоматично терморегулятором 14.

- 5.3. Зволоження повітря в інкубаторі забезпечується за рахунок вільного випаровування води з двох канавок 12 гігієнічного піддону 11.
- 5.4. Обмін повітря в інкубаторі забезпечується через вентиляційні отвори 3 в корпусі 1, гігієнічному піддоні 11 і кришці 2. Для більш інтенсивної вентиляції інкубатора можна використовувати три отвори в кришці 2, закриті знімними заглушками 7 червоного кольору.
- 5.5. Вентилятор 9 і розподільник повітря 10 з нагрівачем забезпечують перемішування повітря по всьому об'єму інкубатора для підтримки рівномірної температури та вологості.
- 5.6. Гігієнічний піддон 11 призначений для збору відходів інкубації і захисту корпусу інкубатора від забруднень, тим самим забезпечується достатній гігієнічний стан інкубатора і подовжується строк його служби.

6. ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ

- 6.1. Розпакуйте інкубатор. Зніміть кришку 2 з корпусу інкубатора 1. Вийміть з корпусу 1 сітку 4, каркас-утримувач 6 для ізоляторів-бігуді, гігієнічний піддон 11 і керівництво з експлуатації.
- УВАГА! Поводьтеся з інкубатором дбайливо і утримуйте його в чистоті. Це забезпечить отримання здорових бджолиних маток та збереже привабливий вигляд інкубатора.**
- 6.2. Промийте теплою водою (не вище +40 °C) корпус 1, гігієнічний піддон 11, сітку 4, каркас-утримувач 6 для ізоляторів-бігуді. **Кришку 2 не промивати!**
- Протріть вищезазначені деталі інкубатора і кришку 2 зволоженою у дезінфікуючому засобі серветкою: 1-3% розчині марганцію (розчин рожевого кольору) або спеціальним дезінфікуючим засобом «Бровадез-плюс». Засіб «Бровадез-плюс» поставляється за окремим замовленням.
- 6.3. Встановіть корпус 1 на **горизонтальну тверду гладку поверхню**, забезпечивши, таким чином, повітряний проміжок для вентиляції. Покладіть гігієнічний піддон 11 на днище корпусу.
- 6.4. Заповніть обидві канавки 12 гігієнічного піддону 11 питною водою на повну глибину канавок (температура води повинна бути не більше 40 °C).
- 6.5. Встановіть сітку 4 на гігієнічний піддон 11, на сітку встановіть каркас-утримувач 6 для ізоляторів-бігуді.
- 6.6. Встановіть кришку 2 на корпус 1 таким чином, щоб не збігалися пази, в які вкладається шнур живлення 13 при транспортуванні і зберіганні.

6.7. Підключіть шнур живлення 13 затискачами 18 до клем акумулятора (рекомендується використовувати акумулятор з ємністю не менше 45 Ампер • год.), дотримуючись полярності:

«+» затискач з проводом червоного кольору на «+» клеми акумулятора;

«-» затискач з проводом чорного кольору «-» клеми акумулятора.

При цьому включиться нагрівач та вентилятор, а дисплей індикатора температури та вологості 15 почне відображати поточну температуру та рівень вологості (почергово) в інкубаторі.

Для забезпечення стійкої роботи інкубатора протягом однієї години ємність акумулятора має бути не менше 2 Ампер • годин.

6.8. По закінченню двох годин роботи інкубатора перевірте температуру. Її значення повинно бути в межах +32,0-34,0 °C. Інкубатор відрегульований виробником на температуру в зазначеному діапазоні.

6.9. У випадку використання резервного живлення, штекер блока живлення вставте у відповідне гнізда 8, розташоване з лівого боку терморегулятора 14 (див. малюнок 1).

6.10. Рекомендується використовувати блок резервного живлення постійного струму потужністю не менше 24 Вт (2 Ампера, 12 Вольт). Даною моделлю інкубатора дозволяє одночасно під'єднуватись до акумулятора та блоку резервного живлення (приоритет у резервного джерела живлення). Для резервного живлення можуть бути використані акумулятори з більшою ємністю, генератори постійного струму на 12 В або блоки живлення (адаптери) моделі AC ADAPTER (12V, 2.0A) TDX-1202000.

7. ПОРЯДОК РОБОТИ

7.1. Вимкніть інкубатор від електромережі, зніміть кришку інкубатора. У комірки каркасу-утримувача помістіть ізолятори-бігуді із запечатаними маточними личинками.

Встановіть кришку 2 на корпус 1. Підключіть інкубатор до акумулятора дотримуючись полярності та/або резервне джерело живлення.

7.2. **Вологість повітря в інкубаторі є одним з основних факторів, що впливають на інкубацію.**

Слідкуйте за наявністю води в канавках гігієнічного піддону. Добавайте воду через 1-2 днія. Воду слід додавати до останнього дня інкубації.

При цьому вологість підтримується в межах 55-65%.

Для досягнення більшого рівня вологості – до 75 %, необхідно заповнити крім канавок 12 всю площину гігієнічного піддону 11.

- 7.3. **УВАГА!** Не рекомендується підрегульовувати температуру після закладки ізоляторів-бігуді, оскільки інкубатор знаходиться у режимі попереднього нагрівання і температура не досягла значення, яке встановлено на регуляторі.
- 7.4. Для визначення заданої температури в інкубаторі необхідно короткочасно (1-1,5 секунди) натиснути на кнопку 16, при цьому індикатор 15 покаже задану температуру. Після відпускання кнопки індикатор показує поточне значення температури та рівень вологості (почергово) всередині інкубатора.

Терморегулятор 14 дозволяє встановлювати значення заданої температури в межах від +32,0 до +34,0 °C.

Для зміни заданої температури слід натиснути кнопку 16 і не відпускати її. При цьому кожні дві секунди показники індикатора будуть збільшуватися на 0,1 °C до 34,0 °C. Потім зменшаться до 32,0 °C та знову почнуть збільшуватися. **Температура на індикаторі в момент відпускання кнопки 16 надалі буде автоматично підтримуватися терморегулятором.**

- 7.5. При відключенні резервного живлення інкубатор автоматично перемикається на живлення від акумулятора. При вмиканні резервного живлення акумулятор від'єднується від інкубатора автоматично.
- 7.6. Після завершення інкубації обов'язково промийте теплою мильною водою корпус інкубатора 1, гігієнічний піддон 11, сітку 4, каркас-утримувач 6 для ізоляторів-бігуді. **Кришку 2 протріть вологою серветкою, не промиваючи її.**

Проміті частини інкубатора і кришку 2 продезінфікуйте 1-3% розчином марганцю (рожевого кольору) або спеціальним дезінфікуючим засобом «Бровадез-плюс» і не витирайте. Після цього можете виконувати наступну закладку яєць. Засіб «Бровадез-плюс» поставляється за окремим замовленням.

8. ПРАВИЛА ЗБЕРІГАННЯ

- 8.1. Інкубатор необхідно зберігати у картонній упаковці, в якій він поставляється, яка слугує захистом від пошкоджень.
- 8.2. Необхідно берегти інкубатор від різких ударів і поштовхів.
- 8.3. Інкубатор повинен зберігатися в упаковці в сухому, провітрюваному приміщенні, захищенному від прямого попадання сонячних променів при температурі від + 5 °C до + 35 °C і відносній вологості не більше 80%. Не допускається ставити інкубатор поблизу відкритого вогню, нагрівальних та опалювальних пристрій.
- 8.4. Повітря в приміщенні для зберігання інкубатора не повинне містити парів і газів, що викликають корозію деталей.

Увага! Інкубатор повинен зберігатися в приміщенні, де немає гризунів (мишей, щурів).

9. МОЖЛИВІ НЕСПРАВНОСТІ ТА МЕТОДИ ЇХ УСУНЕННЯ

- 9.1. У разі виникнення збоїв у роботі інкубатора або виходу його з ладу, зверніться до виробника. При письмовому зверненні обов'язково вказуйте свої контактні телефони.

Адреси і телефони виробника дивіться на останній сторінці Інструкції.

Можлива несправність	Індикація на дисплей терморегулятора	Метод усунення
1а. Розрив ланцюга навантаження	EA.1	ремонт проводить виробник
1 б. Не працює вентилятор		
2. Обрив термодатчики	EA.2	ремонт проводить виробник
3. Коротке замикання	EA.3	ремонт проводить виробник
4. Зниження напруги живлення акумулятора до 10 В та нижче	EA.4	підзарядка акумулятора
5. Температура в інкубаторі падає	індикація на дисплеї відсутня	перевірити та забезпечити контакт клем на акумуляторі перевірити цілісність шнура живлення; у разі пошкодження ремонт проводить виробник

10. СВІДОЦТВО ПРО ПРИЙМАННЯ

- 10.1. Інкубатор МІ-30-1Е-12БМ відповідає технічним умовам ТУ У21356020.001-96 і визнаний придатним для експлуатації.

11. ГАРАНТІЙ ВИРОБНИКА

- 11.1. Підприємство-виробник гарантує відповідність якості виробу вимогам технічних умов ТУ У 21356020.001-96 при дотриманні споживачем умов експлуатації, наведених у цій Інструкції з експлуатації.

Гарантійний строк експлуатації **18 місяців** із дня продажу виробу.

Підприємство-виробник зобов'язується протягом гарантійного строку усунути всі дефекти виробу, які виникли з вини виробника, що виявлені при роботі, за умови надсилення виробу покупцем підприємству-виробнику.

Транспортні витрати, пов'язані з доставкою виробу на ремонт, повернення або заміну, оплачуються покупцем.

Дана гарантія не розповсюджується на:

- внутрішню та зовнішню чистку;
- ліквідацію несправностей, які виникли в зв'язку з порушенням правил експлуатації виробу;
- ліквідацію несправностей виробу, які виникли при його невірному підключення чи установці;
- ліквідацію несправностей виробу, які виникли в зв'язку з невідповідністю параметрів електромережі;
- ліквідацію результатів попадання всередину терморегулятора, блоку живлення та нагрівальних елементів сторонніх предметів, рідини, комах;
- ліквідацію результатів впливу на виріб високих температур, пилу та хімічно-активних речовин;
- ліквідацію механічних ушкоджень виробу;
- ліквідацію несправностей виробу, в зв'язку з його застосуванням не по призначенню.

Ми залишаемо за собою право вносити зміни до конструкції, комплектації чи технології виробництва. Ці зміни не зобов'язують змінювати чи покращувати випущені раніше вироби.

Термін служби виробу **5 (п'ять) років** з дня продажу виробу продавцем.

Протягом гарантійного строку власник виробу має право, у випадку порушення працевдалівності виробу, на безкоштовний ремонт при пред'явленні Інструкції з експлуатації.

Гарантійний ремонт виробу проводить виробник:

ТОВ «БАЗИС-ЧЕРКАСИ»,

вул. Припортова, 22А, м. Черкаси, Україна-18021.

Тел.: +38(0472) 76-81-92 , 73-11-44

+38067-392-48-34; +38095-606-84-85; +38073-147-51-48

E-mail: ostinvest@incubator.com.ua

www.incubator.com.ua